



**Дополнительные выборы,
ноябрь 2023 г.**

**Брошюра избирателей округа
Washington на русском языке**

OREGON SOS



Избирательный отдел (Elections Division)
2925 NE Aloclek Dr #170
Hillsboro, OR 97124-7523

www.washcovotes.org

Округ Washington

Брошюра избирателей

**Выборы по специальному району
7 ноября 2023 года**

ВНИМАНИЕ

Это брошюра избирателей вашего округа. Избирательный отдел округа Washington печатает информацию в том виде, в каком она была предоставлена. Мы не исправляем орфографию, пунктуацию, грамматику, синтаксис, ошибки или недостоверную информацию. Эта брошюра содержит информацию по нескольким округам, и в ней могут быть кандидаты/законопроекты, которые не включены в ваш избирательный бюллетень. Если у Вас есть вопросы, позвоните по телефону 503-846-5800.

Правление совета округа Washington (Washington County Board of County Commissioners)

Kathryn Harrington, председатель (Chair)
Nafisa Fai, округ 1 (District 1)
Pam Treece, округ 2 (District 2)
Roy Rogers, округ 3 (District 3)
Jerry Willey, округ 4 (District 4)

Официальные урны для голосования в округе Washington

Верните свой проголосованный бюллетень в официальную урну для голосования до 20:00 в день выборов. Оплата почтовых расходов не требуется.

Все перечисленные ниже официальные урны для голосования работают круглосуточно до 20:00 в день выборов.

CORNELIUS:

Здание городского совета города Cornelius (Cornelius City Hall)

1355 N. Barlow St
Cornelius, OR 97113

FOREST GROVE:

Городская библиотека Forest Grove (Forest Grove City Library)

Pacific Ave & Birch St
Forest Grove, OR 97116

HILLSBORO:

Избирательный отдел округа Washington (Washington County Elections Office)

2925 NE Alcock Dr, Ste 170
Hillsboro, OR 97124

TUALATIN:

Здание городского совета города Tualatin (Tualatin City Hall)

18880 SW Martinazzi Ave
Tualatin, OR 97062

Отсканируйте этот QR-код, чтобы увидеть места расположения этих урн для голосования на карте:



Можно опустить избирательный бюллетень в любую официальную урну для голосования или принести его в избирательный отдел (elections office) штата Oregon.

Информация о регистрации избирателя

Регистрация для участия в голосовании

Вы имеете право зарегистрироваться для участия в голосовании в штате Oregon, если можете ответить «да» на следующие вопросы:

- ✓ Вы проживаете в штате Oregon?
- ✓ Вы являетесь гражданином/гражданкой США?
- ✓ Вам минимум 16 лет?

Если вам 16 лет, вы получите избирательный бюллетень только в случае проведения выборов в день вашего 18-летия или после него.

Как зарегистрироваться?

Зарегистрируйтесь для участия в голосовании онлайн на интернет-сайте oregonvotes.gov или получите регистрационную карточку избирателя в любом из следующих мест:

- Любой избирательный отдел округа (County Elections Office)
- Канцелярия секретаря штата (Secretary of State's Office)
- Некоторые учреждения штата, такие как Департамент штата по регистрации транспортных средств (Division of Motor Vehicles)
- Место проведения кампании по регистрации избирателей
- Некоторые места расположения отделений Почтовой службы США (United States Postal Service)
- Библиотеки

Заполнив регистрационную карточку, отправьте ее по почте или принесите лично в наш отдел.

Крайний срок для осуществления новых регистраций или смены партии наступает за 21 день до дня выборов.

Какая информация необходима для регистрации?

Чтобы пройти регистрацию, необходимо предоставить следующую информацию

- Полное имя согласно документам
- Домашний адрес
- Почтовый адрес (в соответствующих случаях)
- Дата рождения
- Подпись
- Действительное удостоверение личности
- Номер водительского удостоверения штата Oregon, идентификационной карты или номер социального страхования

Проверяйте статус своего бюллетеня с помощью программы BallotTrax

Подпишитесь на получение новостей и уведомлений о своем бюллетене от избирательного отдела округа Washington (Washington County Elections). Получайте текстовые, электронные (по электронной почте) или голосовые уведомления о том, что мы отправили ваш бюллетень по почте, что ваш бюллетень получен в избирательном отделе (Elections office) и что ваш бюллетень принят и учтен.

Зарегистрируйтесь на сайте washcovotes.ballottrax.net/voter или отсканируйте этот QR-код



Программа отслеживания статуса избирательных бюллетеней в округе Washington реализуется в сотрудничестве с компанией i3ballot. Если у вас возникнут вопросы об этой услуге, позвоните в избирательный отдел округа Washington (Washington County Elections) по телефону **(503) 846-5800** или напишите нам по электронной почте elections@washingtoncountyor.gov

Зарегистрируйтесь сегодня, чтобы начать получать сообщения о своем избирательном бюллетене!

Законопроект 34-326 — сельский пожарный округ Gaston (Gaston Rural Fire District)

Заголовок Продление срока действия пятилетнего местного дополнительного налогового сбора для финансирования капитальных и операционных расходов

Вопрос Должен ли округ увеличить местный дополнительный налоговый сбор до \$1,01 с \$1000 оценочной стоимости, начиная с 2024–2025 финансового года? Этот законопроект может увеличить сумму налогов на недвижимость более чем на три процента.

Краткое изложение Этот законопроект заменит действующий местный дополнительный налоговый сбор в размере \$0,67 и увеличит его на \$0,34 с \$1000 оценочной стоимости, начиная с 2024–2025 финансового года. Предлагаемый общий местный дополнительный налоговый сбор в размере \$1,01 с \$1000 оценочной стоимости позволит покрыть ежегодные расходы на пожарную охрану и экстренную медицинскую помощь, а также капитальные затраты.

В 2022 году в округе работала одна станция, которая отреагировала примерно на 759 обращений за помощью в населенных пунктах Cherry Grove, Laurelwood и в городе Gaston. Округ начал укомплектовывать станцию персоналом, работающим круглосуточно, что позволило сократить время реагирования.

Новый налоговый сбор:

- Поможет сохранить круглосуточный режим работы пожарной части.
- Позволит округу в достаточной степени покрыть расходы, связанные с сохранением адекватного времени реагирования.
- Обеспечит добровольцев защитной одеждой и оборудованием, профинансирует проведение для них обучения.
- Обеспечит приобретение, модернизацию, обновление и улучшение техники и оборудования.
- Обеспечит модернизацию технологического оборудования и программного обеспечения

Новый местный дополнительный налоговый сбор позволит собрать примерно: \$468 097 в 2025–2026 году, \$482 140 в 2026–2027 году, \$496 605 в 2027–2028 году, \$511 503 в 2028–2029 году и \$526 848 в 2029–2030 году

Пояснительная записка

Постоянная налоговая ставка пожарного округа Gaston (Gaston Fire District) составляет \$1,0921 с \$1000 оценочной стоимости. Эта ставка была установлена Департаментом налогов и сборов штата Oregon (Oregon Department of Revenue) в результате принятия в 1998 году законопроекта 50. Эта ставка оказалась недостаточной для покрытия растущих расходов, и в ноябре 2004 года избиратели одобрили пятилетний местный дополнительный налоговый сбор (local option levy (сокращение на английском языке — LOL)) в размере \$0,42 с \$1000 оценочной стоимости, чтобы округ мог покрыть свои операционные расходы и выделить резервные средства. В ноябре 2008 года избиратели одобрили продление срока действия LOL в размере \$0,67 с \$1000. В течение последних 16 лет округ работал с таким уровнем финансирования, не обращаясь к населению с просьбой об увеличении ставки.

Совет директоров округа отдал приоритет круглосуточному дежурству сотрудников для обеспечения немедленного реагирования на экстренные вызовы и понял, что расходы на оказание экстренной помощи растущему населению превышают поступления от постоянной ставки и LOL. Поэтому он просит избирателей заменить LOL повышением ставки на \$0,37 с \$1000. В этом случае LOL округа составит \$1,01 с \$1000.

В случае одобрения LOL обеспечит поступления, необходимые для сохранения штатного расписания, отвечающего потребностям в услугах, покроет расходы, связанные с увеличением числа вызовов в службу 911 почти на 48% за последние 5 лет, профинансирует современную защитную одежду для наших пожарных-добровольцев, поддержит внедрение необходимых технологий и увеличит фонд для замены техники, чтобы округ смог приобрести пожарную машину на замену устаревающей технике.

Кого обслуживает пожарный округ Gaston (Gaston Fire District)?

Пожарный округ Gaston (Gaston Fire District) оказывает пожарные, спасательные и медицинские услуги в рамках службы экстренного вызова 911 населенным пунктам Laurelwood, Cherry Grove и городу Gaston. Зона его действия составляет 55 квадратных миль и охватывает округа Washington и Yamhill.

Сколько пожарных в пожарном округе Gaston (Gaston Fire District)?

В пожарном округе Gaston (Gaston Fire District) работают три штатных пожарных и около 25 пожарных-добровольцев. На станции круглосуточно работают штатный пожарный и доброволец — постоянный житель. Добровольцы будут отвечать на запросы станции из дома и по мере необходимости привлекаться как дополнительные ресурсы.

Что было сделано в округе для обеспечения быстрого реагирования на экстренные вызовы о помощи?

В июне 2022 года округ перешел от дневной к круглосуточной работе персонала. На круглосуточном дежурстве находятся штатный пожарный и доброволец — постоянный житель. Это позволяет немедленно после поступления вызова направить на помощь со станции бригаду в составе минимум двух пожарных. До этого изменения среднее время реагирования составляло более 10 минут. Благодаря круглосуточной работе персонала среднее время реагирования сократилось более чем на 8 минут и составило менее 2 минут.

Из-за каких изменений необходимо выделение дополнительных средств?

Для реагирования на вызовы округ увеличил число добровольцев с 8 до 25, технологии постоянно меняются, что влечет за собой расходы, которых не было в прошлом, и в ближайшие 5 лет необходимо заменить устаревающую пожарную машину.